

# FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ABOUT FREE AND REDUCED PRICE SCHOOL MEALS

The Antelope Valley Union High School District offers healthy meals every school day. Breakfast costs **\$2.00** at participating schools; lunch costs **\$3.50**. **Your children may qualify for free meals or for reduced price meals.** We do not collect the money for Reduced price meals. The benefits are the same as students approved as Free. This letter contains additional information regarding the application for free or reduced price meal benefits. You may also refer to the “How to Apply for Free and Reduced Price School Meals” information sheet. Below are some common questions and answers to help you with the application process.

**1. WHO CAN GET FREE OR REDUCED PRICE MEALS?**

- All children in households receiving benefits from CalFresh, CalWORKs, Kin-GAP, or FDPIR are eligible for free meals.
- Foster children that are under the legal responsibility of a foster care agency or court are eligible for free meals.
- Children participating in their school’s Head Start program are eligible for free meals.
- Children who meet the definition of homeless, runaway, or migrant are eligible for free meals.
- Children may receive free or reduced price meals if your household’s income is within the limits on the Federal Income Eligibility Guidelines. Your children may qualify for free or reduced price meals if your household income falls at or below the limits on this chart.

FEDERAL ELIGIBILITY INCOME CHART July 1, 2017 to June 30, 2018			
Household size	Yearly	Monthly	Weekly
1	22,311	1,860	430
2	30,044	2,504	578
3	37,777	3,149	727
4	45,510	3,793	876
5	53,243	4,437	1,024
6	60,976	5,082	1,173
7	68,709	5,726	1,322
8	76,442	6,371	1,471
Each additional person:	7,733	645	149

- 2. HOW DO I KNOW IF MY CHILDREN QUALIFY AS HOMELESS, MIGRANT, OR RUNAWAY?** Do the members of your household lack a permanent address? Are you staying together in a shelter, hotel, or other temporary housing arrangement? Does your family relocate on a seasonal basis? Are any children living with you who have chosen to leave their prior family or household? If you believe children in your household meet these descriptions and haven’t been told your children will get free meals, please call or e-mail your child’s school homeless liaison or migrant coordinator.
- 3. DO I NEED TO FILL OUT AN APPLICATION FOR EACH CHILD?** No. *Use one Free and Reduced Price School Meals Application for each school district that your students attend.* We cannot approve an application that is not complete, so be sure to fill out all required information.
- 4. SHOULD I FILL OUT AN APPLICATION IF I RECEIVED A LETTER THIS SCHOOL YEAR SAYING MY CHILDREN ARE APPROVED FOR FREE MEALS?** No, but please read the letter you got carefully and follow the instructions. Look for the application’s Expire Date to be sure the letter is for the current school year. If any student in your household is not listed on the approval letter, contact the Food Service office at 661-575-1051 or 661-952-2929.
- 5. CAN I APPLY ONLINE?** Yes! You are encouraged to complete an online application instead of a paper application if you are able. The online application has the same requirements and will ask you for the same information as the paper application.

Visit [www.avuhsd.schoollunchapp.com](http://www.avuhsd.schoollunchapp.com) to begin or to learn more about the online application process. Contact Food Services at 661-575-1051 or 661-952-2929 if you have any questions about the online application.

6. **MY CHILD'S APPLICATION WAS APPROVED LAST SCHOOL YEAR. DO I NEED TO FILL OUT A NEW ONE?** Yes. Your child's application is only good for that school year and for the first few days of this school year. You must reapply starting July 1<sup>st</sup> of the new school year unless you receive a letter notifying you that your child(ren) has (have) been approved for the new school year. If you do not reapply during the new school year, your application from the previous school year will expire and your child will be charged the full price for meals.
7. **I RECEIVE WOMEN, INFANTS AND CHILDREN (WIC) BENEFITS. CAN MY CHILDREN RECEIVE FREE MEALS?** Children in households participating in WIC may be eligible for free or reduced price meals. Please complete and submit an application.
8. **WILL THE INFORMATION I GIVE BE CHECKED?** Yes. We may also ask you to send written proof of the household income you report.
9. **IF I DON'T QUALIFY NOW, MAY I APPLY LATER?** Yes, you may apply at any time during the school year. For example, children with a parent or guardian who becomes unemployed may become eligible for free and reduced price meals if the household income drops below the income limit.
10. **WHAT IF I DISAGREE WITH THE SCHOOL'S DECISION ABOUT MY APPLICATION?** You should talk to the Food Service office staff at 661-575-1051 or 661-952-2929. You also may ask for a hearing by calling or writing to:  
Brian Hawkins, Asst. Supt. Business Services, 44811 N. Sierra Hwy, Lancaster, CA 93534, 661-948-7655 x218.
11. **MAY I APPLY IF SOMEONE IN MY HOUSEHOLD IS NOT A U.S. CITIZEN?** Yes. You, your children, or other household members do not have to be U.S. citizens to apply for free or reduced price meals.
12. **WHAT IF MY INCOME IS NOT ALWAYS THE SAME?** List the amount that you normally receive. For example, if you normally make \$1000 each month, but you missed some work last month and only made \$900, put down that you made \$1000 per month. If you normally get overtime, include it, but do not include it if you only work overtime sometimes. If you have lost a job or had your hours or wages reduced, use your current income.
13. **WHAT IF SOME HOUSEHOLD MEMBERS HAVE NO INCOME TO REPORT?** Household members may not receive some types of income we ask you to report on the application, or may not receive income at all. Whenever this happens, please write a 0 in the field. However, if any income fields are left empty or blank, those will also be counted as zeroes. Please be careful when leaving income fields blank, as we will assume you meant to do so.
14. **WE ARE IN THE MILITARY. DO WE REPORT OUR INCOME DIFFERENTLY?** Your basic pay and cash bonuses must be reported as income. If you get any cash value allowances for off-base housing, food, or clothing, it must also be included as income. However, if your housing is part of the Military Housing Privatization Initiative, do not include your housing allowance as income. Any additional combat pay resulting from deployment is also excluded from income.
15. **WHAT IF THERE ISN'T ENOUGH SPACE ON THE APPLICATION FOR MY FAMILY?** List any additional household members on a separate piece of paper, and attach it to your application. Our Food Service staff can help you with that.
16. **MY FAMILY NEEDS MORE HELP. ARE THERE OTHER PROGRAMS WE MIGHT APPLY FOR?** To find out how to apply for CalFresh or other assistance benefits, contact your local assistance office at 1-877-847-3663 or visit [www.calfresh.ca.gov](http://www.calfresh.ca.gov).

If you have other questions or need help, talk to our Food Service staff.

Sincerely,

Joe Cook, Director of Food Services for AVUHSD

# PREGUNTAS FRECUENTES ACERCA DE LAS COMIDAS ESCOLARES GRATIS O A PRECIO REDUCIDO

Distrito Unido de Escuelas Preparatorias De Valle Del Antílope ofrece comidas saludables todos los días escolares. El desayuno cuesta **\$2.00** en las escuelas participantes, y el almuerzo cuesta **\$3.50**. **Sus niños podrían tener derecho a solicitar comidas gratis o a precio reducido.** No cobramos el dinero por comidas a precio reducido. Los beneficios son los mismos que los aprobados como gratis. Esta carta contiene información adicional con respecto a la solicitud de beneficios de comidas gratis o a precio reducido. También puede consultar la hoja de información "Cómo solicitar comidas escolares gratis o a precio reducido". A continuación, algunas preguntas y respuestas comunes para ayudarle con el proceso de solicitud.

## 1. ¿QUIÉN PUEDE RECIBIR COMIDAS GRATIS O A PRECIO REDUCIDO?

- Todos los niños de familias que reciben prestaciones de CalFresh, CalWORKs, Kin-GAP, o FDIR tienen derecho a comidas gratis.
- Los niños en cuidado adoptivo bajo la responsabilidad legal de una agencia de acogida o tribunal tienen derecho a recibir comidas gratis.
- Los niños que participan en el programa Head Start de su colegio tienen derecho a recibir comidas gratis.
- Los niños que encajan en la definición de personas sin hogar, fugados o emigrantes tienen derecho a recibir comidas gratis.
- Los niños pueden recibir comidas gratis o a precio reducido si los ingresos familiares están dentro de los límites de Federal Income Eligibility Guidelines (Guía federal de selección por ingresos). Sus hijos pueden tener derecho a comidas gratis o a precio reducido si sus ingresos familiares están dentro o por debajo de los límites de esta lista.

LISTA FEDERAL DE SELECCIÓN POR INGRESOS Julio 1, 2017 a Junio 30, 2018 escolar _____			
Tamaño de la familia	Anuales	Mensuales	Semanales
1	22,311	1,860	430
2	30,044	2,504	578
3	37,777	3,149	727
4	45,510	3,793	876
5	53,243	4,437	1,024
6	60,976	5,082	1,173
7	68,709	5,726	1,322
8	76,442	6,371	1,471
Cada persona adicional:	7,733	645	149

2. **¿CÓMO SÉ SI MIS NIÑOS ENCAJAN EN LA DEFINICIÓN DE SIN HOGAR, EMIGRANTE O FUGADO?** ¿Los miembros de su familia no tienen una dirección permanente? ¿Se alojan todos en un refugio, hotel u otro alojamiento temporal? ¿Su familia se traslada de forma estacional? ¿Alguno de los niños que viven con usted decidió dejar su familia anterior? Si cree que los niños de su familia encajan en estas descripciones y no le han informado de que recibirán comidas gratis, llame o envíe un correo electrónico o puede comunicarse con el enlace de la escuela para estudiantes sin hogar o con el coordinador de migrantes.
3. **¿ES NECESARIO RELLENAR UNA SOLICITUD POR CADA NIÑO?** No. *Rellene una solicitud para comidas escolares gratis o a precio reducido para cada distrito de escuela de los estudiantes en su familia.* No podemos aprobar una solicitud que no esté completa, así que asegúrese de incluir toda la información requerida.
4. **¿DEBO RELLENAR UNA SOLICITUD SI HE RECIBIDO UNA CARTA ESTE AÑO ESCOLAR DICHIENDO QUE HAN APROBADO QUE MIS NIÑOS RECIBAN COMIDAS GRATIS?** No, pero lea la carta que ha recibido y siga las instrucciones. Busque la fecha de caducidad de la aplicación para asegurarse de que la carta es para el año actual. Si faltara algún niño de su hogar en la notificación de selección, póngase en contacto con la oficina de Servicios Alimenticios a (661) 575-1051 o (661) 952-2929.
5. **¿PUEDO REALIZAR LA SOLICITUD EN LÍNEA?** Sí. Le animamos a rellenar una solicitud en línea en lugar de una en papel si puede. La solicitud en línea tiene los mismos requisitos y le pedirá la misma información que la de papel. Visite [www.avuhd.schoollunchapp.com](http://www.avuhd.schoollunchapp.com) para empezar o para saber más sobre el proceso de solicitud en línea. Póngase en contacto con los Servicios Alimenticios a (661) 575-1051 o (661) 952-2929 si tiene alguna pregunta sobre la solicitud en línea.

6. **LA SOLICITUD DE MI NIÑO FUE APROBADA EL AÑO PASADO. ¿TENGO QUE RELLENAR UNA NUEVA?**  
Sí. La solicitud de su niño solo es válida para ese año escolar y los primeros días de este año escolar. Debe enviar una nueva solicitud comenzando el 1 de julio, a menos que el colegio le haya dicho que su niño tiene derecho este nuevo año escolar. Si no vuelve a aplicar durante el nuevo año escolar, su solicitud del año escolar anterior expirará y se le cobrará al niño el precio completo de las comidas.
7. **RECIBO BENEFICIOS PARA MUJERES, INFANTES Y NIÑOS (WIC)¿PUEDEN MIS NIÑOS RECIBIR COMIDAS GRATIS?**  
Los niños de familias que participan en WIC pueden recibir comidas gratis o a precio reducido. Envíe una solicitud.
8. **¿SE COMPROBARÁ LA INFORMACIÓN QUE PROPORCIONE?** Sí. También podemos pedirle que envíe prueba escrita de los ingresos familiares que ha declarado.
9. **SI AHORA NO CUMPLO LOS REQUISITOS DE SELECCIÓN, ¿PUEDO VOLVER A ENVIAR LA SOLICITUD MÁS ADELANTE?** Sí, puede enviar la solicitar en cualquier momento durante el año escolar. Por ejemplo, los niños con un padre o tutor que se quede sin empleo pueden tener derecho entonces a recibir comidas gratis o a precio reducido si los ingresos familiares son inferiores al límite de ingresos.
10. **¿QUÉ PASA SI NO ESTOY DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DEL COLEGIO SOBRE MI SOLICITUD?** Debe hablar con la oficina de Servicios Alimenticios a (661) 575-1051 o (661) 952-2929.  
También podría solicitar una audiencia ya sea llamando o escribiendo a: Brian Hawkins,  
Asst. Supt Business Services, 44811 N Sierra Hwy, Lancaster, CA 93534, 661-948-7655 x218.
11. **¿PUEDO ENVIAR LA SOLICITUD, AUNQUE ALGUIEN DE MI FAMILIA NO SEA CIUDADANO ESTADOUNIDENSE?**  
Sí. Usted, sus niños u otros miembros de la familia no tienen que ser ciudadanos estadounidenses para solicitar comidas gratis o a precio reducido.
12. **¿QUÉ PASA SI MIS INGRESOS NO SON SIEMPRE IGUALES?** Indique la cantidad que recibe normalmente. Por ejemplo, si normalmente recibe 1000 \$ al mes, pero no trabajó unos días el mes pasado y solo recibió 900 \$, indique que recibe 1000 \$ por mes. Si normalmente hace horas extras, inclúyalas, pero no las incluya si solo las hace de manera esporádica. Si ha perdido un trabajo o han reducido sus horas o salario, indique sus ingresos actuales.
13. **¿QUÉ PASA SI ALGUNOS DE LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA NO TIENE INGRESOS QUE DECLARAR?** Los miembros de la familia pueden no recibir algunos de los tipos de ingresos que pedimos que declare en la solicitud, o puede que no reciban ingreso alguno. Cuando esto suceda, escriba un 0 en el campo. Sin embargo, si un campo de ingresos queda vacío o en blanco, también contará como cero. Fíjese bien cuando deje campos de ingresos en blanco porque supondremos que lo ha hecho con conocimiento de causa.
14. **ESTAMOS EN EL EJÉRCITO. ¿TENEMOS QUE DECLARAR NUESTROS INGRESOS DE OTRA FORMA?** Su salario básico y bonos en efectivo deben declararse como ingresos. Si recibe prestaciones de valor en efectivo por vivir fuera de la base, alimentación o ropa, también se debe incluir como ingresos. Sin embargo, si su vivienda forma parte de Military Housing Privatization Initiative (Iniciativa de privatización de la vivienda militar), no incluya el subsidio para vivienda como ingresos. Cualquier pago de combate adicional resultante por despliegue también se excluye de los ingresos.
15. **¿QUÉ PASA SI NO HAY SUFICIENTE ESPACIO EN LA SOLICITUD PARA MI FAMILIA?** Enumere a los miembros adicionales de la familia en una hoja de papel separada y adjúntela en su solicitud. Nuestro personal de oficina puede ayudarle con eso.
16. **MI FAMILIA NECESITA MÁS AYUDA. ¿HAY OTROS PROGRAMAS QUE PODAMOS SOLICITAR?** Para averiguar cómo solicitar para CalFresh u otras prestaciones de ayuda, póngase en contacto con su oficina local de ayuda o llame al 1-877-847-3663 o visite [www.calfresh.ca.gov](http://www.calfresh.ca.gov).

Si tiene otras preguntas o necesita ayuda, hable con nuestro personal de servicio alimenticios.

Atentamente,  
Joe Cook, Director de Servicios Alimentarios para AVUHSD